(Re)Building Trust With Indigenous Communities: **Reflections From Cultural Brokers**

Lorinda M.N.M. Riley and Jessica P. Kaneakua

Abstract

Indigenous people are often hesitant to participate in research projects because they lack trust in researcher intentions. In this article, we explore the critical role that Indigenous boundary spanners play in research conducted with Indigenous communities through our research on oceans and human health. Our analysis centers around five principles where Indigenous boundary spanners significantly influence the research process. Centering work around 'ohana (family), being intentional around where to collect data, approaching the work with humility knowing that the community are the experts, cultivating team members' knowledge of community through conversations, and challenging assumptions within the institution are all aspects of research that must be considered when working with Indigenous communities. Including Indigenous community members and Indigenous scholars as part of teams can improve these aspects of research and begin the process of (re)building trust with Indigenous communities.

Keywords: Indigenous, relationship building, trust, community-engaged research

to the community. These ethical issues study design to the implementation of findcame to a head in the infamous Havasupai ings (Fong et al., 2003). The differences in case where, unbeknownst to the Havasupai perspectives, approaches, and priorities can participants, researchers at Arizona State lead to conflicts between researchers and University used blood drawn to study dia- the Native Hawaiian community members betes for a variety of mental and physical unless the research team addresses these disorders beyond the scope of the original issues through trust-building activities study. The Havasupai community not only (Matsunaga et al., 1996). did not know about these additional studies, but received neither compensation nor any benefits from these studies. "Helicopter researchers" like these perpetuate the historical power imbalances that persist in the Indigenous-settler relationship ("Tackling Helicopter Research," 2022).

Native Hawaiians have a growing reluc- enter academia, the potential to expand retance to participate in research due to prior search opportunities in different disciplines negative experiences. Some have said they increases. These opportunities are facilitated felt like "guinea pigs"; others have shared by Indigenous boundary spanners who are that their views were misinterpreted or they often coupled, with one centered in the sensed they were exploited to advance the community and the other in academia. Both,

ndigenous communities have endured researcher's career (Braun & Tsark, 2008; numerous waves of researchers enter- Fong et al., 2003; Matsunaga et al., 1996; ing uninvited into their communities, Santos et al., 2001). These feelings are often extracting information, and leaving steeped in a recognition that they were not without providing sufficient benefits consulted in the research process, from

> One elegant solution is to engage more Indigenous researchers. As more Indigenous people receive graduate and even doctoral degrees, this option has allowed communities to engage institutions of higher education from a place of deepened equity. Moreover, as more Indigenous researchers

broader goal of the community.

Background

Rise of the Indigenous Researcher

From the early years of the United States when researchers attempted to justify discriminatory policies based on phrenology to deficit-based research that focused on the ways Indigenous communities are not living up to the standards of settlers (Guilliford, 1996; Hyett et al., 2019; Poskett, 2021), research on Indigenous people has always captured the settlers' imagination. Today, there has been a concerted effort to focus on strengths-based research that explores areas of improvement in ways that contextualize problems and articulate solutions in terms of Indigenous resilience. Boundary spanners play a critical role in ensuring equitable engagement between Indigenous communities and institutions of higher education (Hatch et al., 2023). Many successful collaborations have had one or more knowledgeable individuals who make themselves available to the project. Indigenous boundary spanners often have a braided identity that enables them to understand both the Indigenous community and the academic prove research through "partnerships and desires of researchers. The boundary spanners have developed these identities through influence systems, change relationships prolonged interaction during their educational journey or through bridgers who link changing policies, programs, and practhe individual to other projects or activities tices" (CDC, 1997, quoted in Clinical and (Long et al., 2013).

Indigenous voices have largely been absent greater opportunities to build trust and rein the research literature, in part due to spect between communities and academic the dearth of Indigenous PhDs (Bastien et researchers. Engaged approaches incorpoal., 2023; Jones & Jenkins, 2008; Minthorn, rate methods to collapse divides between 2022; Shay et al., 2023). In 2004, only communities and institutions, specifically by 6.6% of the faculty at the University of including people with a multiplicity of types Hawai'i were Native Hawaiian (University of economic and political power (Hardy et of Hawaii, 2004); today, the number of al., 2020). Indigenous leaders and com-Native Hawaiian faculty has nearly doubled munities have called for research designs to 12.0% across all University of Hawai'i that are developed "with" instead of "on" campuses (University of Hawaii, 2023). people in ways that provide opportunities Indigenous faculty and PhD students often for "counter-storytelling" (Mitchell, 2018). engage in the boundary-spanning activities This fundamental shift in conceptualizing that support the (re)building of trust. The research design with Indigenous communirise of Indigenous researchers has not only ties has had a transformative impact on how resulted in challenging the deficit-based research is and can be done. research frame, but also pushes forward decolonial and Indigenized research methods (Bishop, 2005; Lowman & Barker, 2010; Smith, 2012).

As Indigenous wahine (women) scholars, research with Indigenous communities. the authors have taken on the role of ad- CBPR is a flexible approach that treats the

however, are fluid actors who support the vocate. We consider ourselves part of the Native Hawaiian community, individually and through our 'ohana (family), but acknowledge that our experiences differ from those of many community members, as both authors spent part of their childhood on the U.S. continent or internationally. Despite having spent years away from the Hawai'i, we have rediscovered our place on this 'āina (land). We are dedicated to working with the Hawaiian community and are open to being guided toward topics that the community values. One of the authors primarily sits in an institution of higher education as a faculty member while the other primarily sits within the community as an advocate, though we move interchangeably when needed. This mutual trust and understanding at an individual level enables project development that centers balanced power and reciprocity, which then embeds respect within the form of the project itself. Designing projects in this context facilitates the cultivation of these values among the project stakeholders and hopefully beyond the project.

Community-Engaged Research

Community engagement often helps imcoalitions that help mobilize resources and among partners, and serve as catalysts for Translational Science Awards Consortium, 2011, p. 7). Using this approach provides

Under the larger umbrella of communityengaged research sits community-based participatory research (CBPR; Holkup et al., 2004), which is particularly suited for

pacity within the community (Blumenthal, spanner. 2011). Although CBPR is often the goal of community-engaged research, it is difficult As Indigenous researchers and boundary to implement without preexisting comtoward a CBPR model.

Overlaid upon the community-engaged method was our commitment to Indigenous and decolonial research methods. Decolonial research methods incorporate the active removal of colonial structures within research, whereas Indigenized research methods integrate Indigenous concepts and methods into the research design (Evans et al., 2020). Critically decolonized research methods consist of transforming colonized views while holding alternative knowledge in pursuit of inquiry (Thambinathan & Kinsella, 2021). Thus, removing traditionally strict structural processes represents a decolonial approach to conducting research. Moreover, incorporating a fluid storytelling approach In the face of a growing number of allowed us to Indigenize the research process and honor the experiences of participants. These approaches were used regardless of the ethnicity of participants, which further decolonized the research design and situated the work squarely within the Indigenous community.

Remaining Challenges

Despite these efforts and improvements, challenges remain. Research involving initial findings of our Oceans and Human Indigenous peoples has historically suf- Health Systems Mapping project, before re-Indigenous communities are treated as the project related to conducting communi– passive subjects rather than active, selfdetermining storytellers and collaborators. Because the general narrative frames projects with Indigenous communities. Indigenous communities as suffering from disparities, many researchers seek out Indigenous communities to conduct disparities research. However, they are often ill-prepared to enter into this endeavor with Research on oceans and their connection to the cultural humility required to conduct human health has seen increased interest meaningful and respectful research that in recent years, aligning with the United supports the community (Worthington & Nations' declaration in 2017 of the Decade of

community as the unit of engagement and Worthington, 2019). Moreover, Indigenous seeks to elevate community partners to communities desire reciprocity from their the status of coresearchers (Israel et al., contribution and respect for the self-deter-2012). Trust can be rebuilt by incorporating mination that their communities embody action-based advocacy, engaging the com- (Thambinathan & Kinsella, 2021). Building munity in topic identification, collaborating mutual trust and respect is thus fundamenon the research design, and increasing ca- tal to the work of an Indigenous boundary

spanners, we were committed to performmunity relationships that often take years ing research through open dialogue and to develop (Wilson et al., 2018). Thus, our critical inquiry. "Open dialogue" refers to project incorporated community-engaged our efforts to create spaces that are safe research methods with the eventual goal of for mutual exchange and honest discusdeveloping strong relationships with the sion, and "critical inquiry" points to our community that would enable us to move conscious awareness of navigating complex issues of power and knowledge. This reciprocal inclusivity was also carried over into the research team. As a research team that included Indigenous and non-Indigenous researchers, we made sure open dialogue and critical inquiry played a pivotal role not only in the relationship between researcher and participant but among the research team members. Beyond trust and mutual respect, both the research participants and the Indigenous researchers observe an anticolonial understanding and accountability. This approach often presents itself through seeking guidance and reiterative feedback loops (Taha, 2018), as was the case in our work.

Indigenous researchers and advocates, we share our experience working on a large systems mapping project exploring the community's relationship with the ocean. This article, grounded in our position as Indigenous researchers and advocates, will explore how Indigenous boundary spanners emphasize relationality when working within Indigenous communities. We will first detail the design, implementation, and fered from unequal power relations, wherein flecting on themes that emerged throughout ty-engaged research. Finally, we share lessons learned that can be transferred to other

Summary of Oceans and Human Health Systems Mapping

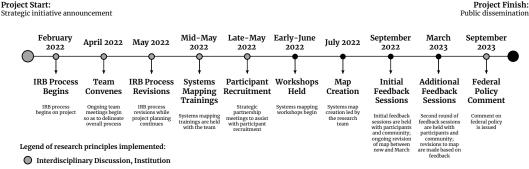
Ocean Science for Sustainable Development. the causal factors affecting Hawai'i Island Scientists across the globe heeded this call inhabitants' relationship with the ocean by tackling critical issues related to climate and, in turn, the ocean's effects on human change, habitat destruction, food systems health. Systems mapping is a qualitative decline, and recreational impacts. Although systems thinking research approach that great diversity of topics exists, a significant amount of the literature is deficit-based and experiences to visually depict a system (Reid fails to incorporate Indigenous communities, many of whom are disproportionately impacted by changes to oceans. In order to develop a line of research that takes into account the needs and desires of our host Indigenous community, our research team developed a systems mapping research project designed to engage the Native Hawaiian and other Indigenous Pacific Islander communities that reside in the Hawaiian archipelago as a step toward the construction of a unified research agenda on oceans and human health.

Guided by the vision that "people and oceans thrive together through their shared kuleana (responsibility/privilege) to promote collective well-being," we crafted our framing question. The term "kuleana" was intentionally used because it embodies the Hawaiian belief that it is a privilege to undertake one's responsibility. The framing question, "What helps or hinders island inhabitants' relationships with the ocean?" was posed to participants at the initial systems mapping workshops as well as in the follow-up sessions. To honor the host culture, we translated our framing question in 'olelo Hawai'i, "Pea ka pilina o ke kai?" to ground our sessions in place.

collects stakeholder community members' et al., 2020; Sterman, 2002). Causal loop diagramming was utilized to visualize the complex interactions that underlie human health related to the ocean (Nash et al., 2022; The Omidyar Group, n.d.). Participants identified factors that impacted their relationship to the ocean, dynamics that perpetuate or change behavior, and key points within the system that can inform collective decision-making through a leverage analysis (Purtle, 2018).

Our adapted systems mapping process involved three phases: (1) systems mapping workshops, (2) map creation, and (3) feedback sessions where the first phase (systems mapping workshop) could be broken down into four steps: (1) identifying forces, (2) articulating causes and effects, (3) creating causal loops, and (4) sharing results with the group. A total of eight sessions with 136 participants and seven feedback sessions with 32 participants were held. In alignment with traditional Hawaiian 'ike (knowledge), the oceans were considered part of the land. This definition broadened our systems map, creating a holistic and inclusive map that covered many things that may, at first glance, appear to be beyond the scope of the research question. Our overarching findings Our study used systems thinking to explore indicate that when the 'āina is healthy, the

Figure 1. Timeline of Project Activities



Ohana, Place, People & Community, Interdisciplinary Discussion, Institution

health and well-being of humans follows. system map and represents a shared vision Figure 1 shows our Timeline of Project of the past and of future goals. Activities.

Systems maps tend to have a core story or story that underlies the map. Our core story consists of three interlocking loops: (1) 'ohana, (2) privatization, and (3) ea (selfdetermination). The 'ohana was the basic unit that transmitted knowledge of oceans for subsistence, spirituality, and recreation down through the generations. Although the privatization of land through colonization and capitalism has severed some of that strong pilina (relationship; connection) between people and place, some Native Hawaiians have maintained that connection. Historical trauma or the cumulative psychological and emotional wounding over one's lifespan and across generations stemming from the remnants of colonization have accumulated among Native Hawaiians. These remnants include unsustainable tourism and militarism, which have indelibly altered the ecosystems and disrupted the socioeconomic landscape. Despite the deeply disturbing historical events that ultimately dispossessed the Indigenous community, Native Hawaiians have continued to pass down 'ike kupuna (traditional knowledge) and malama 'āina (care of the land), which highlights the Principle 1: 'Ohana resilience of this community. Refocusing policy efforts on mālama 'āina, culturally informed resource management, and

Considerations for Indigenous Research

The Oceans and Human Health Systems Mapping project consisted of an interdisciplinary team of researchers in fields ranging from public health to marine biology to psychology. Despite the diversity of disciplines represented, the ethnic communities that the researcher team represented were more homogeneous. The inclusion of the two Indigenous author boundary spanners and one graduate assistant greatly facilitated participant recruitment and overall community engagement. Systems mapping sessions that included the Indigenous boundary spanners received more positive feedback from community members compared to the other sessions. In other words, the Indigenous boundary spanners lent their legitimacy to the project and influenced the use of five separate but overlapping principles that should be considered in future research efforts. See Figure 2 for the five dimensions of Indigenous boundary spanning.

For us and our children.

sustainability may increase 'āina momona 'Ohana was a guiding principle throughout (abundance), which lies at the center of our this project. Not only did it appear in numer-

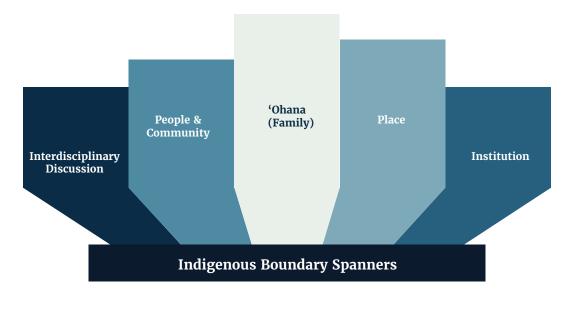


Figure 2. Dimensions of Indigenous Boundary Spanning

an element that we discussed as part of the safeguarding access, quality, and sustaindesign process. Because Native Hawaiians ability of water and underscores the urgency are 'ohana-centered, incorporating 'ohana of protecting water resources from exploiin the recruitment of participants and other tation, contamination, and overuse. For aspects of a research project was beneficial. the participant and others, access to clean For example, health interventions that focus water requires pono (good and righteous) on the 'ohana rather than the individual stewardship and consideration of the envihave been successful in Hawai'i (Mau et al., ronmental, cultural, and social impacts of 2010; Miyamoto et al., 2019). In our proj- water management decisions on 'ohana and ect, we utilized 'ohana to help spread the 'ohana to come. recruitment call and accepted 'ohana into our sessions. One valuable aspect of allowing 'ohana to join our sessions was that we naturally obtained an understanding of how oceans and human health impacted participants in a variety of generations. These discussions also facilitated cross-generational dialogue that allowed participants to gain new perspectives simultaneously with the research team.

ticipating families described their experiences with historical and cultural trauma. Stories connected back to the overthrow of on O'ahu, it was important to the team to the Native Hawaiian government by agents ensure equitable representation of place in of the U.S. government and were brought this project. To avoid contributing to power into the present through discussions of the sustained colonization of Hawaiians. Participants connected colonization to the locations on O'ahu and Hawai'i Island, in school system, increased participation in the addition to offering virtual sessions. The dimilitary, and, in some cases, the adoption of Christianity. This insight explained that the contextualize stories heard in the sessions. ongoing colonization of Hawai'i stemming from the overthrow of the Hawaiian monarchy indelibly changed the value system and dislocated the 'ohana from its centered On O'ahu, sessions were held on two place. Given this context, the Indigenous University of Hawai'i (UH) campus locaboundary spanners brought forth a trau- tions, including Hawai'inuiākea School ma-informed approach to ensure that par- for Hawaiian Knowledge at the University ticipant stories were honored and respected. of Hawai'i Mānoa. Although UH as a Seeing the salience of the lived trauma that whole is not synonymous with research was expressed, the research team readily ethics, Hawai'inuiākea, a beloved center agreed to the adoption of this approach, of Hawaiian Knowledge, was an endeavor which allowed for safety and connection to endorsed by the Hawaiian community. be established within the storytelling space Established as a separate college in 2007, and across participant storytellers.

The quote "for us and our children" speaks to a Hawaiian participant's shared hopes of seeing water treatment processes and subsequent water quality on their island improving over time so that their children and grandchildren may thrive. In the context of Hawaiian perspectives on caring for water, this quote reflects the ancestral and intergenerational connection to protecting and preserving natural resources, especially Hawai'inuiākea, located in the ahupua'a water, for present and future generations. (land division) of Waikiki, was known to

ous causal loops in the systems map, it was It also signifies a need and commitment to

Principle 2: Place

He 'āina ke ali'i, he kanaka ke kama'āina. #531 (Pukui, 1983)

The land is a chief; man is its servant. (Interpretation: Land has no need for man, but man needs the land and works it for a livelihood.)

Within the workshop sessions many par- As an archipelago with expansive ocean space between islands where the majority of Hawai'i's total population is located inequities by focusing only on densely populated locations, our team traveled to various versity of location also served as a means to

Hawai'inuiākea School for Hawaiian Knowledge

its historical roots trace back to 1921 when 'ōlelo Hawai'i (Hawaiian language) was first offered. In 1970 Hawaiian Studies was established under Liberal Studies; however, it wasn't until the 1980s, when a group of students uncovered an ancient 'auwai (open channel irrigation) alongside Mānoa stream near the edge of campus, that collective efforts began to restore this 'āina for the study of Hawaiian language and culture.

be a productive farming area, especially the betterment of orphaned and destitute for kalo (taro). The traditional name of Hawaiian children. Since 1909, Lili'uokalani the 'auwai was Kānewai or waters of the Trust has provided supportive services to god Kāne. Today, the Hawai'inuiākea Hawaiian 'ohana across the islands. School of Hawaiian Knowledge comprises Kawaihuelani (Hawaiian Language), Kamakūokalani (Hawaiian Studies), and Ka Papa Lo'i 'o Kāneawai (Wetland taro farming program). The building itself incorporates Hawaiian design elements, including a covered open-air space that is used as a halau (technically school, but often used in reference to hula) and overlooks a traditional hale (house), the lo'i (terraced irrigation system used to grow kalo) and 'auwai making it an appropriate, calming, and trusted space for community members.

University of Hawai'i West O'ahu

Similarly, the second site on O'ahu, University of Hawai'i West O'ahu (UHWO), was located on a UH System campus. UHWO is the newest campus in the University of Hawai'i System and is located in a part of the island that has a high Native Hawaiian Arc of Hilo, Hilo population. UHWO is Indigenous-led, with one of the first Native Hawaiian chancellors and nearly 30% of the student body identifying as Native Hawaiian. Moreover, UHWO prides itself on embodying UH's call to be a Hawaiian place of learning.

The UHWO campus is located in the ahupua'a of Honouliuli, the largest ahupua'a on O'ahu. This area was once known for its productive coastline and home to numerous fishponds. Honouliuli borders Pu'uloa (Pearl Harbor), which is prized by the U.S. military for its strategic location and over the years has brought significant development throughout this area. This development brought both water diversions and pollutants to this area. In alignment, UHWO is the fastest growing campus in the UH system and serves high numbers of Native Hawaiian and Pacific Islander students, making it a trusted space for the Native Hawaiian community.

Lili'uokalani Trust's Kipuka Kona, Kailua-Kona

Place was also intentional for the sessions held on Hawai'i Island. Lili'uokalani Trust's Kīpuka Kona site in the ahupua'a of Keahuolū in Kailua-Kona (also called Kona) was identified as a location that the community trusted. Lili'uokalani Trust was established by Queen Lili'uokalani, who saw her people decimated by death and disease. Finally, in line with the reflective nature of Upon her death a trust was established for the project, the team held a postsession re-

Historically, in Kailua-Kona—a unique living area because of its volcanic landscape and dry, leeward weather—villages thrived along the entire coastline of Hawai'i Island, also called Moku 'o Keawe. Villagers sometimes had several living areas within their ahupua'a, which they inhabited at varying times of the year according to seasonal farming and fishing cycles. The landscape appeared dry, but in fact many sources of water from within caves, springs, and underground streams supported the people and their crops. Keahuolū, a sacred ahupua'a in Kona, was a highly desired location because fish were abundant, the weather mild most of the year, and the ground fertile. Queen Lili'uokalani later inherited the land, which is now stewarded by Lili'uokalani Trust and served as the site of one of our sessions.

The Arc of Hilo, a nonprofit organization, has been providing people with disabilities support to lead productive, communitydriven lives since their establishment in 1954. Hilo is located in the ahupua'a of Pi'ihonua, known for its verdant and dense forests and freshwater springs. Native practitioners often gathered forest-plant resources here, and many would travel to the upper regions of this ahupua'a to Mauna Kea to worship, gather, and be in sacred and safe spaces (Maly & Maly, 2004).

The Pi'ihonua region is located within the Wailuku and Alenaio watershed areas. Watershed areas capture rainfall and atmospheric moisture from the air and allow the water to drip slowly into underground aquifers or enter stream channels and eventually the ocean. The Wailuku watershed area measures 252.2 square miles and collects into several major streams and tributaries that are considered perennial streams, including Wailuku River. Wailuku River and its tributaries Kapehu, Waiau, and Pakaluahine flow through Lower Pi'ihonua. Like Kapolei where UHWO sits, several stream diversions exist in the Wailuku watershed area (Department of Hawaiian Home Lands, 2017).

Kamehameha Schools' Laehala, Keaukaha

of Waiākea and currently being stewarded the challenges that exist and held the soluby Kamehameha Schools as part of a larger tions to improving the relationship between effort to preserve the significance of this oceans and human health. Based on this wahi pana and wahi kupuna (storied and principle, a major goal of this project was to sacred place). Kamehameha Schools, estab- include the community in the development lished by Princess Pauahi upon her death, of a research agenda on oceans and human created educational opportunities to im- health for future collaborative work. As part prove the capacity and well-being of Native of the process of (re)building trust with the Hawaiians.

Laehala is an important historical and cultural site that includes the ocean access that the team was able to utilize to connect with the spaces that we hoped to better understand. Historical cultural sites command mindful and respectful conduct, as they are the places that Native Hawaiian ancestors walked. The presence of the research team in this wahi required specific protocol, in- We also understood that Native Hawaiians cluding oli (chant), pule (prayer), and centering mālama 'āina (caring for the area). This near-ocean site provided a safe harbor many of our engaged community members for reflection and the beginning stages of are asked to participate in many different postsession analysis.

For Hawai'i Island sessions, in particular, it was important for the team to engage places that are rural and remote, allowing for a variety of perspectives to reflect diversity in place. Place continues to be an unequivocal focal point in the identity processes for many Indigenous communities, including Native Hawaiians (Kana'iaupuni et al., 2021). To connect with this relationshipdriven culture, the research team worked to build pilina (relations) with the places where Community organizing principles were these gatherings occurred. This reciprocal utilized to ensure that reciprocal relationrelationship can be seen in the 'Ōlelo No'eau ship-building was prioritized. Mobilization (Native Hawaiian proverb) above, He 'āina ke started within known networks so those ali'i, he kanaka ke kama'āina or "The land is a networks could, in turn, cast a more exchief; man is its servant." This 'Ōlelo No'eau pansive 'upena (net) to others. Making is a reminder of the kuleana (responsibility, connections in this way became an effecprivilege) we have as people to serve 'aina, tive approach to seeking active participation as well as the reassurance that in return, of willing contributors. Participants were the 'āina will care for, feed, and provide for more apt to join the conversations when our needs.

Principle 3: People and Community

We is 'āina (land). We is wai (water). We is all forms of kinolau (embodiment of the Gods). We is kanaka (human). We is po (darkness; realm of the Gods). We is huge. We is here.

> —Native Hawaiian participant, systems mapping project

In adopting a strengths-based approach to A critical point in the research process was oceans and human health, we understood the dissemination of the draft maps, which

flection at Laehala, located in the ahupua'a that Native Hawaiians already both knew Native Hawaiian community, our hope was to use the systems mapping project to begin new dialogues, expand and deepen existing relationships, and gain a shared vision for future research. Therefore, the design of this research project needed to reflect the community and meet the community where they were, physically, emotionally, and spiritually.

> may be hesitant to participate not only because of a lack of trust, but also because projects. Thus, clarity in our goals and the ability to articulate them to the community was critical. To honor participants' time, a makana (gift) or research incentive along with a meal was provided. Moreover, to ensure that our results were useful to the community, we engaged in nonacademic dissemination, including writing op-eds and commenting on federal regulations, in addition to sharing our results back to the community for their use.

> they knew who was on the research team and/or who was invited to join the working sessions and research process. The community recognized who needed to be present for the session to be valuable and used the recruiting process as a way to ensure the legitimacy of the design. As a result, the research team facilitated the development of pathways for participants to engage in this research project and continue to collaboratively advocate for improvements to oceans and human health.

cally dispersed and culturally diverse community and research team. Although never fully finalized, once these maps had received the community's review, they could be leveraged with those in positions of power and influence, including government leaders, to help identify opportunities to provide ongoing support, promote joint problem-solving, and strengthen communication with these communities.

As reflected in the previous quote from a Native Hawaiian participant, Native Hawaiians have a deep and profound interconnectedness with 'āina and wai (water), rooted in our cultural, spiritual, and traditional practices. 'Aina and wai are considered members of the 'ohana, and people are considered land and water masses themselves (Antonio et al., 2023; Harden, 2020). Despite ongoing acts of colonialism against our people, community, and places, the participant emphasized our resilience and resistance against seizure and alteration. This was a declaration of our ongoing presence and continued connectedness to Native Hawaiian people and community to come.

Principle 4: Interdisciplinary Discussions

E ala! E alu! E kuilima! #258 (Pukui, 1983)

Up! Together! Join hands! (Interpretation: A call to come together to tackle a given task.)

The co-PIs on this project were intentional in selecting scholars, graduate students, and community members to participate with the goal of curating an interdisciplinary team that could reach a variety of communities, including the Native Hawaiian community. This intentionality extended to the systems To honor participants' willingness to share, mapping workshops, where we grouped aton the participant, such as their industry traditional dissemination at academic conor employer, where they lived, and whether ferences and through peer-reviewed publithey were Native Hawaiian. We also ensured cations, we intend to develop policy briefs, that facilitators for these small groups were comment on proposed regulations, provide included several scientists, we assigned a information as coming from the community,

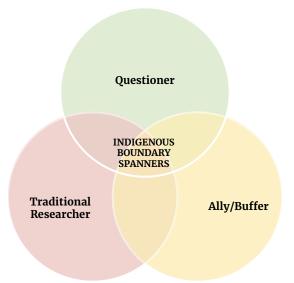
included several rounds of virtual and in- so ensured that the facilitator would be person feedback opportunities from par- equipped to understand and facilitate the ticipating storytellers. These feedback loops discussion. Similarly, in groups that had facilitated timely course corrections and several Native Hawaiian cultural practideepened trust with the community. They tioners or advocates, we assigned a Native also surfaced the realities of a geographi- Hawaiian facilitator who would be able to engage with that group.

> Because of the general distrust that exists between the Native Hawaiian community and researchers, we found that the larger group sessions that were facilitated by Native Hawaiian members of the research team ran more smoothly. These sessions produced results that tended to move beyond superficial sharing and reflected deeply personal stories and experiences. In fact, at one session a participant shared how, after witnessing how the session unfolded, he actively decided to be vulnerable and share fully. Not only is this one of the greatest compliments any researcher can receive, but it indicates that (re)building trust in the community can occur under the right circumstances.

> Additional team members also embodied boundary spanner roles. One non-Indigenous scientist ally often adopted the role of a buffer in team meetings. This individual was able to translate values expressed by Indigenous team members into terms that other Western-trained scientists understood. Moreover, her role as a faculty member who was firmly embedded in the scientific community boosted the legitimacy of concepts that arose for team members who were still struggling with the Indigenous methods. Similarly, our lead facilitator and trainer acknowledged his role as supporter and ally in the process. Rather than impose his ideas or interpretations of the sessions, he contributed to our discussions solely via questions. Through this methodology, team members were able to reach our own intrinsic conclusions and benefit from the process of working through our experiences and biases. See Figure 3 for the roles of team members.

our research design incorporated a variety of tendees based on any information we had modes of dissemination. In addition to the culturally and educationally aligned with testimony, and share information through the participants. For example, if a group editorials. Moreover, because we viewed this facilitator who also was a scientist. Doing we provided the systems map to the public

Figure 3. Roles of Team Members



for their use, enabling them to modify and level to ensure that participants could unupdate as needed. Providing data owner- derstand the consent form, which made it ship back to the community is an integral difficult to define certain Hawaiian terms. element in Indigenous data sovereignty. We The Native Hawaiian community, however, therefore sought a community organiza- is more concerned with the intentions of tion that could become the caretaker of the the researcher, the relationship of the resystems map, so that ownership would be searchers with the community, and what transferred to the community itself.

Principle 5: Institution

E lawe i ke a'o a mālama, a e 'oi mau ka na'auao. #328 (Pukui, 1983)

Take what you have learned and apply it and your wisdom will increase.

was the academic institution where we is inappropriate to host someone and not often found ourselves trying to balance the feed them (Lassetter, 2011), yet institutional desires of the community with risk-averse rules made the purchasing of food either institutional rules. For example, to engage impossible or quite arduous. Moreover, even with the Native Hawaiian community, our when we were able to purchase food for parresearch methodology had to be flexible, ticipants, we were not allowed to feed our allowing us to nimbly move between dif- staff and volunteers, which is in contradicferent communities while still maintaining tion to Hawaiian values. Similarly, to honor legitimacy. However, institutional review participants' time, incentives were provided; boards (IRBs) have standardized rules that however, due to administrative challenges, are guided by a positivist understanding of we opted for an item rather than the cash or research. In order to meet the institutional gift cards that participants prefer. The chalstandards such as ensuring that participants lenges associated with hosting and cultural understood the purpose of our research, protocols that show participants that they what they were required to do, and any po- are valued and respected are not new. Many tential benefits and risks, our consent forms researchers have called for revising ethics were quite lengthy. Additionally, we were regulations to better meet the needs of required to write at a sixth grade reading communities that they work in (Riley et al.,

will be done with the research findings, types of information that are not required on consent forms. We did our best to create consent forms that included information the community cared about, but the resulting forms were quite off-putting because of all the additional mandatory information and lack of 'olelo Hawai'i.

Other institutional rules made it difficult to host Native Hawaiian and local partici-One critical space that we operated within pants. In many Indigenous communities it 2023; Steigman & Castieden, 2015). Working ness the potential of the oceans and human collaboratively with a community organiza- health systems map stands as a cornerstone may be one way to help researchers fulfill boundary spanners. Systems maps are insuch cultural expectations.

Finally, under an Indigenous research paradigm, the relationship does not end when the funding source ends, which can create challenges. Due to grantor rules and award periods, often there is little funding available for disseminating findings, especially back to the community. Because academic institutions value conference presentations, faculty can apply for a variety of funding sources supporting dissemination at academic conferences; similar sources Continuing our research relationship within are rarely available for community dissemination. Alternative funding sources that recognize the value of dissemination to the community are needed to support community-engaged research and (re)build trust in Indigenous communities.

Additionally, throughout our meetings we kept returning to how to define certain Hawaiian terms in English. Translations are always difficult, but because language embodies ways of knowing and Hawaiian ways of knowing are profoundly divergent from Western ways of knowing, these translations had become quite complicated. In order to ensure that our work aligned with the meanings of participant storytellers, additional follow-up conversations were needed. Again, funding timelines often do not allow for unanticipated deep exploration that may be required when translating Indigenous knowledge.

Although this project was not the first to identify and articulate these challenges, we hope that the institutions that we are part of will consider reevaluating the policies that subconsciously reinforce Western-focused approaches. Like the 'Olelo No'eau cited earlier, when applying collective knowledge, we can increase our wisdom and move forward together. See the Appendix for a checklist for collaboration with Indigenous communities.

Conclusion

inherently work to ensure that greater ers seeks to provide evidence-based guidresearch accountability is built into the re- ance and supply decision makers with the search process. However, we can perform knowledge necessary to shape impactful this work only when we are included in the policies that resonate with our communities research process as community members and address pressing societal challenges. or Indigenous scholars, or ideally as both. This multifaceted approach is an attempt Empowering community members to har- to bridge the gap between research and

tion less restricted by administrative rules of our work, particularly as Indigenous valuable tools for communities seeking to understand and address complex challenges, as they provide a visual representation of interconnected elements within a system and offer a holistic view of community dynamics. Including Indigenous boundary spanners will ensure that the research process aligns with Indigenous values and ultimately will result in deeper understanding of concepts while supporting the (re) building of bridges in these communities.

> Native Hawaiian communities, we propose an advanced phase that involves conducting a comprehensive leverage analysis embedded within the dynamic systems map, coupled with an engagement initiative specifically targeting Indigenous youth. By integrating a leverage analysis within the systems map, we aim not only to understand the intricate interconnections and leverage points within the system but also to identify strategic opportunities for impactful interventions. Simultaneously, reaching out to Indigenous youth serves a dual purpose: infusing diverse perspectives into our research while fostering an inclusive research space that empowers the next generation to meaningfully contribute to solutions of these complex societal problems. This combined approach enriches our research framework and nurtures a more comprehensive, collaborative, and Indigenous-values-centered research process.

As Indigenous boundary spanners, we maintain a commitment to disseminating research results that extends beyond scholarly circles to embrace a broader audience, including community, legislators, and policymaking bodies. Engaging the community in this way ensures ongoing transparency as the research evolves, promotes trust between the research institution and Indigenous communities, and encourages active participation in the implementation of our research findings. Simultaneously, As Indigenous boundary spanners, we our outreach to legislators and policymakactionable change within Native Hawaiian often yields results that prove more impactcommunities. ful and meaningful in the communities we

Although Indigenous boundary spanners are crucial to the success of collaborative, community-based projects, the role is not often formally recognized (Hatch et al., 2023). Working with Indigenous boundary spanners may add a layer of complexity, but this investment of time, energy, and expertise

often yields results that prove more impactful and meaningful in the communities we all seek to serve. We challenge researchers to consider the impact of Indigenous boundary spanners and the critical role they play in community-engaged and community-based participatory research and to include them as resources, accordingly.



Funding

The Oceans and Human Health Strategic Initiative was supported by the University of Hawai'i Mānoa, Office of Public Health Studies.

Institutional Review Board Statement

The Oceans and Human Health Strategic Initiative was conducted according to the guidelines of the Declaration of Helsinki and approved by the Institutional Review Board of the University of Hawai'i Mānoa (protocol number 2021–01063 originally approved on 02 February 2022). Informed consent was obtained from all participants in the underlying study.

Acknowledgments

The authors would like to acknowledge the Oceans and Human Health Research team, including Drs. Pirkle, Dacks, and Höltge, graduate students and undergraduate students involved in the project, and, most importantly, the participants and community members who graciously shared their knowledge and experiences.

About the Authors

Lorinda M. N. M. Riley is an assistant professor of public health at the University of Hawai'i Mānoa. Her research interests focus on understanding Native Hawaiian historical trauma, exploring restorative justice as a way to promote healing, and articulating the mental health benefits of ocean engagement. Dr. Riley is especially interested in conducting communityengaged research to effectuate positive policy change. She received an SJD in Indigenous law and policy from the University of Arizona Rogers College of Law.

Jessica P. Kaneakua ('o ia/she/they) is an independent scholar and community member based in Hilo, Hawai'i. Her research interests focus on community and broad systems change for a just future, specifically as it relates to the cultural and environmental rights of Native Hawaiians and other Indigenous peoples. She received her master of arts in human development and family studies from the University of Connecticut and her master of legal studies in Indigenous peoples law from the University of Oklahoma.

References

- Antonio, M. C. K., Keaulana, S., Keli'iholokai, L., Felipe, K., Vegas, J. K., Pono Research Hui, W., Limu Hui, W., Ke Ola O Ka 'Āina Research Team and Thought Partners, & Ho-Lastimosa, I. (2023). A report on the Ke Ola O Ka 'Āina: 'Āina Connectedness Scale. International Journal of Environmental Research and Public Health, 20(4), Article 3302. https://doi.org/10.3390/ijerph20043302
- Bastien, F., Coraiola, D. M., & Foster, V. M. (2023). Indigenous peoples and organization studies. Organizational Studies, 44(4), 659–675. https://doi.org/10.1177/01708406221141545
- Bishop, R. (2005). Freeing ourselves from neo-colonial domination in research: A kaupapa Māori approach to creating knowledge. In N. K. Denzin & Y. S. Lincoln (Eds.), *The SAGE handbook of qualitative research* (3rd ed., pp. 109–138). Sage.
- Blumenthal, D. S. (2011). Is community-based participatory research possible? American Journal of Preventive Medicine, 40(3), 386–389. https://doi.org/10.1016/J. AMEPRE.2010.11.011
- Braun, K., & Tsark, J. (2008). Community-based IRBs: What researchers should know. Nurse Author & Editor, 18(2), 1–5. https://doi.org/10.1111/j.1750-4910.2008.tb00082.x
- Clinical and Translational Science Awards Consortium. (2011). *Principles of community engagement* (2nd ed.; NIH Publication No. 11–7782). Community Engagement Key Function Committee, Task Force on the Principles of Community Engagement, The National Institutes of Health, The Centers for Disease Control and Prevention, The Agency for Toxic Substances and Disease Registry. https://stacks.cdc.gov/view/ cdc/11699
- Department of Hawaiian Home Lands. (2017). Kaūmana/Pi'ihonua Regional Plan 2017. https://dhhl.hawaii.gov/wp-content/uploads/2017/06/Item-G-1-FINAL-Kaumana-Piihonua-Regional-Plan-5-12-17.pdf
- Evans, M., Miller, A., Hutchinson, P. J., & Dingwall, C. (2020). Decolonizing research practice: Indigenous methodologies, Aboriginal methods, and knowledge/knowing. In P. Leavy (Ed.), *The Oxford handbook of qualitative research* (2nd ed., pp. 263–281). Oxford Academic. https://doi.org/10.1093/oxfordhb/9780190847388.013.18
- Fong, M., Braun, K. L., & Tsark, J. U. (2003). Improving Native Hawaiian health through community-based participatory research. *Californian Journal of Health Promotion*, 1(SI), 136–148. https://doi.org/10.32398/cjhp.v1iSI.565
- Guilliford, A. (1996). Bones of contention: The repatriation of Native American human remains. *The Public Historian*, 18(4), 119–143. https://doi.org/10.2307/3379790
- Harden, J. K. (2020). Understanding Native Hawaiian land relations through Kanaka Maoli literature [Clark Honors College thesis]. University of Oregon Libraries Scholars' Bank. https://scholarsbank.uoregon.edu/xmlui/handle/1794/25412
- Hardy, L. J., Shaw, K., Hughes, A., Hulen, E., Sanderson, P. R., Corrales, C., Pinn, T., Esplain, J., & Begay, R. C. (2020). Building a narrative of equity: Weaving Indigenous approaches into community-engaged research. *International Journal of Environmental Research and Public Health*, 17(14), Article 5148. https://doi.org/10.3390/ijerph17145148
- Hatch, M. B. A., Parrish, J. K., Heppell, S. S., Augustine, S., Campbell, L., Divine, L. M., Donatuto, J., Groesbeck, A. S., & Smith, N. F. (2023). Boundary spanners: A critical role for enduring collaborations between Indigenous communities and mainstream scientists. *Ecology and Society*, 28(1). https://doi.org/10.5751/ES-13887-280141
- Holkup, P. A., Tripp-Reimer, T., Salois, E. M., & Weinert, C. (2004). Community-based participatory research: An approach to intervention research with a Native American community. Advances in Nursing Science, 27(3), 162–175. https://doi.org/10.1097/00012272– 200407000–00002
- Hyett, S., Gabel, C., Marjerrison, S., & Schwartz, L. (2019). Deficit-based Indigenous health research and the stereotyping of Indigenous peoples. *Canadian Journal of Bioethics / Revue Canadienne de Bioéthique*, 2(2), 102–109. https://doi.org/10.7202/1065690ar
- Israel, B., Eng, E., Schulz, A., & Parker, E. (Eds.). (2012). *Methods for community-based participatory research for health* (2nd ed.). Jossey–Bass.

- Jones, A., & Jenkins, K. (2008). Rethinking collaboration: Working the indigene-colonizer hyphen. In N. K. Denzin, Y. S. Lincoln, & L. T. Smith (Eds.), *Handbook of critical and Indigenous methodologies*. SAGE Publications. https://doi.org/10.4135/9781483385686
- Kana'iaupuni, S. M., Kekahio, W. M., Duarte, K., & Ledward, B. C. (with Fox, S. M., & Caparoso, J.). (2021). Ka Huaka'i: 2021 Native Hawaiian educational assessment. Kamehameha Publishing. https://www.ksbe.edu/ka-huakai
- Lassetter, J. (2011). The integral role of food in Native Hawaiian migrants' perceptions of health and well-being. *Journal of Transcultural Nursing*, 22(1), 63–70. https://doi. org/10.1177/1043659610387153
- Long, J. C., Cunningham, F. C., & Braithwaite, J. (2013). Bridges, brokers and boundary spanners in collaborative networks: A systematic review. *BMC Health Services Research*, 13(1), Article 158. https://doi.org/10.1186/1472-6963-13-158
- Lowman, E., & Barker, A. (2010, October 28). Indigenizing approaches to research. *The Sociological Imagination*. https://www.research.herts.ac.uk/ws/portalfiles/ portal/16740788/Indigenizing_Approaches_to_Research_The_Sociological_ Imagination.pdf
- Maly, K., & Maly, O. (2004). Humuʻula a me Piʻihonua: He mau ʻāina mauna o Hawaiʻi/ Humuʻula and Piʻihonua: Lands that adorn the chiefs on the mountain lands of Hawaiʻi: A collection of native traditions, historical accounts, and oral history interviews (KPA Study HiHumu71b [033104]). Kumu Pono Associates. https://www.kumupono.com/wpcontent/uploads/2021/12/2004_03_31_Humuula-Piihonua-Hilo-Hawaii-PDF.pdf
- Matsunaga, D. S., Enos, R., Gotay, C. C., Banner, R. O., DeCambra, H., Hammond, O. W., Hedlund, N., Ilaban, E. K., Issell, B. F., & Tsark, J. A. (1996). Participatory research in a native Hawaiian community: The Wai'anae cancer research project. *Cancer*, 78(7), 1582–1586. https://doi.org/10.1002/(SICI)1097–0142(19961001)78:7<1582::AID– CNCR37>3.0.CO;2–U
- Mau, M. K., Kaholokula, K. J., West, M. R., Leake, A., Efird, J. T., Rose, C., Palakiko, D. M., Yoshimura, S., Kekauoha, P. B., & Gomes, H. (2010). Translating diabetes prevention into Native Hawaiian and Pacific Islander communities: The PILI 'Ohana Pilot project. *Progress in Community Health Partnerships: Research, Education, and Action*, 4(1), 7–16. https://doi.org/10.1353/cpr.0.0111
- Minthorn, R. (2022, August 9). Increasing Indigenous visibility and Indigenizing higher education. *Sage Perspectives*. https://perspectivesblog.sagepub.com/blog/research/ increasing-indigenous-visibility-and-indigenizing-higher-education
- Mitchell, F. M. (2018). Engaging in Indigenous CBPR within academia: A critical narrative. *Affilia*, 33(3), 379–394. https://doi.org/10.1177/0886109918762570
- Miyamoto, R. E. S., Hermosura, A. H., & Acido, D. A. M. (2019). A culture-based familycentered health navigation intervention for chronic disease management in Native Hawaiians. *Hawai'i Journal of Medicine & Public Health: A Journal of Asia Pacific Medicine & Public Health*, 78(6 Suppl. 1), 78–82. https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/31285975
- Nash, K., van Putten, I., Alexander, K., Bettiol, S., Cvitanovic, C., Farmery, A., Flies, E., Ison, S., Kelly, R., Mackay, M., Murray, L., Norris, K., Robinson, L., Scott, J., Ward, D., & Vince, J. (2022). Oceans and society: Feedbacks between ocean and human health. *Reviews in Fish Biology and Fisheries*, 32, 161–187. https://doi.org/10.1007/s11160-021-09669-5
- The Omidyar Group. (n.d.). Systems practice. http://social-labs.org/wp-content/up-loads/2014/12/Systems-Mapping-Omidyar-Workbook-012617.pdf
- Poskett, J. (2021). Race, material culture, and the global history of science. *Global Intellectual History*, 6(2), 142–157. https://doi.org/10.1080/23801883.2021.1892911
- Purtle, J. (2018). Systematic review of evaluations of trauma-informed organizational interventions that include staff trainings. *Trauma*, *Violence*, & *Abuse*, 21(4), 725–740. https://doi.org/10.1177/1524838018791304
- Pukui, M. K. (1983). 'Ōlelo no'eau Hawaiian proverbs & poetical sayings. Honolulu: Bishop Museum Press.

- Reid, A., Eckert, L. E., Lane, J.-F., Young, N., Hinch, S. G., Darimont, C. T., Cooke, S. J., Ban, N. C., & Marshall, A. (2020). "Two-Eyed Seeing": An Indigenous framework to transform fisheries research and management. *Fish and Fisheries*, 22, 243–261. https:// doi.org/10.1111/faf.12516
- Riley, L., Hulama, K., Ka'eo, H., & Paolo, G. (2023). Wrangling the system: How tenure impacts Indigenous research. *Environment and Planning F*, 2(1–2), 38–55. https://doi.org/10.1177/26349825221142290
- Santos, L., Mokuau, N., Abrigo, L., Braun, K. L., Tsark, J. U., Mackura, G., Kuhaulua, R., & Chong, C. D. (2001). 'Imi Hale: Establishing an inheritance for Native Hawaiians on cancer awareness, research and training. *Pacific Health Dialog*, 8(2), 436–445. https:// pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/12180528/
- Shay, M., Sarra, G., & Lampert, J. (2023). Indigenous education policy, practice and research: Unravelling the tangled web. Australian Education Research, 50, 73–88. https:// doi.org/10.1007/s13384-022-00581-w
- Smith, L. (2012). Decolonizing methodologies (2nd ed.). Zed Books.
- Steigman, M., & Castieden, H. (2015). Leashes and lies: Navigating the colonial tensions of institutional ethics of research involving Indigenous peoples in Canada. International Indigenous Policy Journal, 6(3). https://doi.org/10.18584/iipj.2015.6.3.2
- Sterman, J. D. (2002). System dynamics: Systems thinking and modeling for a complex world (ESD Working Paper Series ESD-WP-2003-01.13-ESD Internal Symposium). Massachusetts Institute of Technology Engineering Systems Division. http://hdl. handle.net/1721.1/102741
- Tackling helicopter research [Editorial]. (2022). Nature Geoscience, 15, 597. https://doi. org/10.1038/s41561-022-01010-4
- Taha, D. (2018, November 14). Methodology, reflexivity and decolonizing refugee research: Reflections from the field. *Canadian Association for Refugee and Forced Migration Studies*. https://carfms.org/methodology-reflexivity-and-decolonizing-refugee-researchreflections-from-the-field-by-dina-taha/
- Thambinathan, V., & Kinsella, E. A. (2021). Decolonizing methodologies in qualitative research: Creating spaces for transformative praxis. *International Journal of Qualitative Methods*, 20. https://doi.org/10.1177/16094069211014766
- University of Hawaii. (2004). Selected characteristics of faculty and staff—University of Hawaii Fall 2004 [Data set]. https://data.hawaii.edu/#/reports/FAC05?SEM_YR_IRO=2004-8
- University of Hawaii. (2023). Selected characteristics of faculty and staff—University of Hawaii Fall 2022 [Data set]. https://data.hawaii.edu/#/reports/FAC05?SEM_YR_IRO=2023-8
- Wilson, E., Kenny, A., & Dickson–Swift, V. (2018). Ethical challenges in community–based participatory research: A scoping review. *Qualitative Health Research*, 28(2), 189–199. https://doi.org/10.1177/1049732317690721
- Worthington, J. D., & Worthington, E. L. (2019). Spiritual formation by training leaders in their Indigenous cultures: The importance of cultural humility and virtue theory. Journal of Spiritual Formation and Soul Care, 12(1), 112–134. https://doi. org/10.1177/1939790918798826

Appendix. Checklist for Collaboration with Indigenous Communities

For those who are considering doing research in collaboration with Indigenous communities, we suggest engaging in the five previously mentioned research principles in the following ways:

Principle 1: 'Ohana

□ Center work around 'ohana (family).

Principle 2: Place

Be intentional around where to collect data, as place and space is important.

Principle 3: People & Community

- □ Focus on the strengths and resilience of Indigenous communities and contextualizing community problems.
- □ Value and practice community-engaged approaches with the goal of moving towards community-based research approaches
- □ Prepare to enter into the research with the cultural humility required to conduct meaningful and respectful research that supports the community, knowing that the community are the experts.
- □ Work with communities to seek guidance and provide reiterative feedback loops throughout the process from design to roll-out.

Principle 4: Interdisciplinary Discussions

- □ Build a research team that reflects varying perspectives, backgrounds, and expertise.
- □ Recognize the balance of power and place reciprocity at the center of evaluation design and research.
- Cultivate research team members' knowledge of community through open dialogue.

Principle 5: Institution

- Support the hiring of more Indigenous researchers. This honors practices, values, and beliefs related to Indigeneity and works to provide legitimacy to the project.
- □ Seek Indigenous boundary spanners, as they play a critical role in ensuring equitable engagement between Indigenous communities and institutions of higher education.
- Cultivate mutual trust and understanding between Indigenous boundary spanners and within the community.
- Commit to Indigenous and decolonial research methods, including fluid storytelling.
- Challenge administrative assumptions within the institution.